



中英英国史论坛丛书
British-Chinese History Forum



钱乘旦 高岱 主编

英国史新探

New Exploration in British History
全球视野与文化转向



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

英国史新探

钱乘旦 高岱 主编

New Exploration in British History
全球视野与文化转向



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

英国史新探:全球视野与文化转向/钱乘旦,高岱主编. —北京:北京大学出版社,2011.5

(中英英国史论坛丛书)

ISBN 978-7-301-18745-6

I. ①英… II. ①钱…②高… III. ①英国-历史-研究

IV. ①K561.07

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 055896 号

书 名: 英国史新探——全球视野与文化转向

著作责任者: 钱乘旦 高 岱 主编

责任编辑: 陈 甜

封面设计: 奇文云海

标准书号: ISBN 978-7-301-18745-6/K · 0771

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn> 电子邮箱: pkuwsz@yahoo.com.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 出版部 62754962

编辑部 62752025

印 刷 者: 三河市北燕印装有限公司

经 销 者: 新华书店

650mm×980mm 16 开本 27 印张 376 千字

2011 年 5 月第 1 版 2011 年 5 月第 1 次印刷

定 价: 48.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话:010-62752024;电子邮箱:fd@pup.pku.edu.cn

目 录

前 言 / 钱乘旦 1

主题一 英国史研究的回顾

英国史:最近的趋势 / 迈尔斯·泰勒 7

中国英国史研究概述 / 钱乘旦 26

主题二 领主与国家

国家形成与社会变革,1400—1750 年 / 迈克尔·布雷迪克 53
析“乡绅入侵”

——对英国都铎王朝议会选举中“异常现象”的
解读 / 刘新成 65

主题三 乡村与农业

700—1600 年英格兰的领主、农民和村庄

——1989 年至 2009 年的新方法 / 克里斯托弗·戴尔 89
前近代中英两国农业雇佣劳动比较 / 侯建新 104

主题四 商业与市镇

700—1700 年的市镇和贸易 / 德里克·基恩 123
“限制”还是“促进”

——特许状与西欧中世纪商业 / 赵立行 139

2 英国史新探

主题五 宗 教

宗教改革时代的宗教和文化 / 亚历山德拉·沃尔沙姆 163

英国 16 世纪宗教改革

——“基督徒皆为司祭”的主张与教士职业功能的
转变 / 刘 城 185

主题六 人口与性别

“我更想得到男性的帮助”

——英国夫妻和生育力的下降，
1870—1940 / 凯特·费舍尔 201

从中国人口史看前工业化时期欧洲婚姻

家庭的特征 / 俞金尧 221

主题七 贸易、工业、城市化

1700—1850 年英国的贸易、工业及城市化

——以实例分析近几十年的
西方历史学 / 帕特里夏·赫德森 229

英国城市现代化的准备阶段:1500—1750 / 刘景华 255

主题八 国家与帝国

帝国与英国 / 安德鲁·汤普森 275

殖民主义双重使命学说及其评价 / 高 岱 306

主题九 宗教与思想

宗教在英国现代史学中的地位 / 阿瑟·伯恩斯 315

英国近代无神论源流 / 阎照祥 329

主题十 改革与民主

英国近代史中的改革、性别和公共领域 / 凯瑟琳·格里德 347

英国民主与简单多数选举制(FPTP) / 吴必康 356

主题十一 改进与福利

英国福利国家中的志愿行动 / 帕特·塞恩 369

英国福利国家与妇女的关系

——以“女工会联盟”为例(1890—1921) / 王文霞 385

主题十二 英国历史的分期问题

关于“历史分期”问题的讨论 / 哈里·狄金森 405

前 言

大约在三年前,我收到英国伦敦大学历史研究所时任所长戴维·贝茨(David Bates)先生的来信,他代表当时担任英国皇家历史学会主席的多恩顿教授(Martin Daunton)和他自己,向中国的英国史学界提出建议:建立正式的交流关系,并定期举行双边学术研讨会,讨论英国历史问题。信来得很突然,因为我和他们未曾见过面,也没有来往;他们写信给我,是因为我担任中国英国史研究会的会长,想通过我向中国同僚们转告意向。

我知道这件事非同小可:英国皇家历史学会是举世闻名的学术团体,到那时为止,它只和三个国家有类似的交流关系:美国、日本、俄罗斯(听起来好像是英国的国家战略似的);现在他们和中国联系,中国将成为第四个国家,可见他们对这件事是何等重视。来信说明,英国的历史学界已高度认可中国同行的研究,关注中国历史学家的工作,这对研究英国历史的中国学者来说,是很值得骄傲的。

中国的英国史研究酝酿于19世纪末,起步于20世纪初,后来几经曲折,终于在改革开放后快速发展,取得骄人的成绩。关于这个过程,我在后面的文章中有详细介绍。此处要说的是,英国学术界一直给我们很大帮助,尤其是在改革开放刚开始时,那时候由于特殊的时代原因,百废待兴,困难重重,学术在遭受长期的严重摧残后举步维艰,亟待振兴。正在这时,有一位英国历史学家来到中国,在他的帮助下,中国的英国史学科很快与英国史学界建立起联系,抢占了契机。那位学者就是爱丁堡大学的哈里·狄金森(Harry Dickinson),他当时还是高级讲师(相当于副教授),是一位年轻的历史学家,在以后的学术生涯中,

他一直把帮助中国的英国史研究作为人生的重要使命,曾先后 15 次来中国讲学,引导了一批又一批年轻的中国学者,这些人,就是我们今天学科的中坚力量。现在,狄金森教授已经是赫赫有名的历史学家了,是今天史学界的泰斗。我们庆幸得到这样一位历史学家的帮助,没有他的帮助,中国的英国史学科发展不到今天这样,贝茨先生的信就不会发出,我们这部文集也不会出版。所以借这个机会,我们要表达中国历史学家的共同心声:感谢狄金森教授的真诚奉献!

1987 年,狄教授和王觉非教授曾在南京举办过一次中英学者讨论会,效果很好;但此后 20 年,尽管两国学者来往不断,交流密切,却没有再举行过双边的学术研讨会。贝茨先生的来信翻开了双方交流的新一页,它见证了中国的英国史研究在过去 20 年中取得的进步。现在中国的英国史研究已经成熟了,正在走向国际舞台,这就是自 1980 年狄先生第一次来中国以后,英国史领域发生的最大变化。

贝茨先生卸任后,伦敦大学历史研究所先后两届主任——德里克·基恩(Derek Keene)和迈尔斯·泰勒(Miles Taylor)——都努力推进会议的进展。2009 年 4 月,经过双方共同努力,“第一届中英英国史学术交流研讨会”在北京召开。参加这次会议的共 23 位学者,包括中方 11 人,英方 12 人。按双方商定,会议设 12 个议题,每个议题由一位中方学者、一位英方学者做主题发言,然后进行即席讨论。从人数看,这次会议规模不大,但从学术交流的角度看,却是很深入的,因为只有这样小规模的对白式讨论才有可能深入,并真正达到“交流”的目的。大规模的“学术会议”其实重在声势而不是交流,深入的交流只能在小范围内进行。改革开放以后,经过三十年发展,中国的英国史学界已经可以和英国同行们面对面地坐下来、进行小规模研讨了,这就是本次会议的意义,也是我前面说的:它成熟了,因此受到英国历史学家的关注。

本文集是这次会议的成果;会议结束后,学者们对自己的论文充实加工,使之更符合出版的要求。双方商定:两国将分别出版中英文论文集,向公众展示英国史研究的最新进展。双方也商定:下一次研讨会在伦敦召开,研讨的课题应该更细化。我们都知道,中国的学术需要走向

世界,而国际交流是至关重要的手段。通过交流,中国的英国史研究能做出更多的成绩,服务于中国学术发展,也服务于中国自身的需要。

钱乘旦

2011年3月20日

于北京大学

主题一

英国史研究的回顾

Overview of British History

作者简介

迈尔斯·泰勒 (Miles Taylor), 伦敦大学历史研究所 (IHR, London University) 教授。

钱乘旦 (Qian Chengdan), 北京大学 (Peking University) 历史系教授。

英国史：最近的趋势

迈尔斯·泰勒 (Miles Taylor) 撰

叶 亢 译/钱乘旦 校

导 言

1987年5月,哈里·狄金森(Harry Dickinson)教授率领英国学者出席了在中国召开的英国史国际研讨会,研讨会由中国英国史研究会在南京大学举办。^①自1987年以来,中英学者之间的联系日益密切。全球的大学网络、英国大学里的中国中心、英国科学院与中国社会科学学院的 合作以及中国国家留学基金委员会在最近增加了研究生的留学基金,这些都扩大了两国对话、交流和合作的机会。^②历史学家在这些新的进展中处于核心地位。2007年,伦敦的大英博物馆给北京带来了一次重要的展览:“英国与世界,1714—1830”,正如它的主题所显示的,这是一个历史问题,用大英博物馆的馆长尼尔·麦克格雷格(Neil

① Harry Dickinson, “Chinese International Conference”, *The Historian*, 16, Autumn, 1987, pp. 18-19.

② 包括中国合作伙伴的世界主要大学网络如下:“国际与比较刑事司法”(International and Comparative Criminal Justice)和“大城市”(Megacities)之“南京”、“观念与大学”(Ideas and Universities)之浙江,南京和浙江都在世界大学网络的当代中国中心中。详情见:www.wun.ac.uk。英国大学里的中国中心是牛津大学、布里斯托尔大学和曼彻斯特大学联合举办的项目,于2006年成立,给英国和欧洲的研究生提供奖学金。英国科学院、英国经济社会研究委员会已经与中国社会科学院、中国科学院以及上海、四川和山东的研究机构签订协议。2008年,中国国家留学基金委的海外研究项目已经使12000多名中国的研究生、博士后和访问学者获得资助,《中国学术委员会年报(2008年)》,见<http://en.csc.edu.cn/>。

Macgregor)的话说,是“一个古老的国家怎样成为一个世界性的国家”。^①此外,每年的北京论坛为西方历史学家参加中国的学术讨论提供了机会,去年来自爱丁堡的哈里·狄金森和阿尔文·杰克森(Alvin Jackson)参加了论坛。^②

正如在过去的20年,中英历史学家之间的对话日益加强,我们共同的兴趣——英国史——也发生了改变。1987年以来,英国史领域有了一些非常重要的进展,所谓的“新史学”无处不在:新的考古学方法运用于研究1066年前后的历史;有研究中世纪晚期的“新政治史”;有研究宗教改革和内战时期的修正主义、后修正主义以及“新英国史”;有研究19世纪和20世纪的“新帝国史”;还有另一种“新政治史”研究1850年以来英国国内的历史。在许多关于18世纪的研究背后暗含着“新经济史”。这些年来,中国的英国史研究也发生了变化:从1930年代蒋孟引对英国19世纪外交政策的开创性研究,到林举岱、王觉非、钱乘旦以及其他的许多学者从事于英国的政治经济现代化研究^③,这一直是一个动态的史学。

本文的目的就是要通过描述变化产生的更广阔的背景,来考察英国史的这些变化。它们可以归为三大项:(一)机构;(二)史学;(三)比较。合在一起,它们意味着英国史——特别是政治史——正以一些非常新的方式进行研究,运用不同的材料,提出不同的问题。

一、英国史的机构设置

在英国,英国史依然如以前一样是一个流行的主题。尽管在排名

① S. O'Connell, ed., *Britain Meets the World*, exhibition catalogue, The Palace Museum, Beijing, 2007; *Sunday Times*, 23 September 2007.

② 有关爱丁堡的学者参加北京论坛(每年举办一次)见 <http://www.shc.ed.ac.uk/news&events/Colloquia/index.htm>。

③ 见本论文集钱乘旦教授的论文。

前16的中学里,英国史课程较少(在罗斯调查后,英国史在小学课程中可能会失去它的位置),但是英国史的课程在那些将其定为“A”等课程的中学和大学中稳步增加。^①1992年后,英国的大学数量增加,与之伴随的是历史系数量的增加。根据英国历史研究所的数据统计,现在英国大学中的历史教师比1985年增加了1000多名,女性相对于男性教授的比例也从1990年的14.7%上升到2008年的28%。博士研究的研究范围依然广泛,现在每年有550篇涉及所有历史主题的博士论文完成(1980年代只有490篇)。在这里没有出现真正有意的趋势——博士论文中研究中世纪史的学生稍微有点增加——但是在所有的博士论文中1500年以后的英国史仍然达到43%。^②相关的数据较少,但是在过去的20年,在以英语为母语的国家中对英国史的研究明显下降,特别是在美国和加拿大,现在英国史是作为欧洲史、世界史或者大西洋史的一部分进行研究的。在澳大利亚和新西兰这种现象也很明显,从前对于英联邦史共同的兴趣已经被以民族为中心甚至是太平洋地区为中心的方法所取代。^③在其他国家和地区,英国史发展得更好。伦敦的德国历史研究所积极地从事德国史与英国史的比较研究。^④英日会议每三年召开一次,让历史学家特别是年轻的学者齐聚一堂。^⑤虽然研究的历史时期相距遥远,每年的盎格鲁—诺曼研究会议与在索邦举行的英法研讨班经常一起召开,英吉利海峡两岸的中世

① Historical Association Report, Spring 2009, cited in the *Observer*, 13 September 2009. 吉姆·罗斯(Jim Rose)的评论见 www.dcsf.gov.uk/primarycurriculumreview/。其他一些有代表性的评论见:*The Times Educational Supplement*, 8 May 2009。

② 数据来自于历史研究所的《创造历史》(*Making History*)项目:<http://www.history.ac.uk/makinghistory/>。

③ Donald Denoon and Philippa Mein-Smith, *A History of Australia, New Zealand, and the Pacific*, Oxford, 2000; David Cannadine, “British History: Past, Present and Future?”, *Past and Present*, 116, 1987, pp. 169-91; Lynn Hunt, “Is European History Passed?”, *Perspectives on History*, 40:8, November 2002.

④ 伦敦的德国史研究所的详细情况可见 www.ghil.ac.uk, 或者参考他们出版的期刊, 一年出版三期。

⑤ <http://www.l.u-tokyo.ac.jp/~ajc2006/>。

纪和现代史学家一起开会。英国与其他对英国史感兴趣的国家也存在着良好的双边关系。

大学之外,英国史吸引了大批的追随者。西蒙·沙玛的“英国史”(Simon Schama, *History of Britain*, BBC, 2000-2001)、尼尔·弗格森的“帝国”(Niall Ferguson, *Empire*, Channel 4, 2003)和戴维·斯塔基的“六个妻子”(David Starkey, *Six Wives*, BBC, 2001)、“伊丽莎白”(Elizabeth, BBC, 2003)以及 BBC 广播 4 台的“我们的时代”(In Our Time)和“远望”(The Long View),这些节目都拥有很高的收视率和大量听众。一位历史学家将大众历史读物比作“新园艺”(英国一项流行的休闲活动)。家族史(家谱和祖先的研究)由于可以在网线上作公众调查,又得到“你以为你是谁”这样的“名人”(Celebrity)电视节目的推动,就变得非常受欢迎。^①

可能 1980 年代以来英国史外部环境最重大的变化来自于研究基金的改革。1998 年以来,艺术与人文研究委员会和经济与社会科学理事会已经接管了以前由英国皇家学会和社会科学研究理事会提供的英国史研究的大部分资助。艺术与人文研究委员会现在每年投资 1 亿多英镑到人文学科,历史学已经成为主要的受益者之一。^② 由慈善机构提供的资金也大大影响了英国史。例如,威康基金会几乎单枪匹马地改变了英国医学史的面貌,使之与医学社会史密切相关。威康基金会在 1980 年代每年投入 2800 万英镑用于研究,现在是每年 6.5 亿英镑资助大学的医学史中心,例如伯明翰大学、艾克赛特大学、曼切斯特大学、牛津大学、沃里克大学和伦敦大学学院。^③ 在一个较小的范围内,莱弗尔梅信托基金支持新的重要的历史研究领域,例如“欧洲背景下的古代英国”(自然历史博物馆)和“英国维多利亚时期的过去与现在”

① Peter Mandler, *History and National Life*, 2002; David Cannadine, ed., *History and the Media*, Basingstoke, 2004; Helen Wheatley, ed., *Re-viewing Television History: Critical Issues in Television Historiography*, 2007.

② 从 2005 年到 2009 年,历史学每年获得艺术与人文研究委员会 15% 的非战略性研究基金。资料来源: www.ahrc.ac.uk/FundedResearch/Pages/ResearchStatistics.aspx。

③ www.wellcome.ac.uk/timeline。

(剑桥)项目。^① 伴随着相当大数额的资金的增加,历史研究的重心转向涉及集体合作和跨学科的项目和中心,以及包括印刷品、手稿、文献资源的数字化。事实上,英国史已经处于人文学科数字化革命的核心位置。如“刑事法院文献在线”(Old Bailey Online)、“英国神职人员数据库”(Clergy of England Database)或“中世纪英格兰议会卷宗”(Parliament Rolls of Medieval England)等项目不仅仅是保存重要而脆弱的记录的方法,也使得它们更容易被专业人士和非专业人士运用。^② 商业出版社已经开放了1800年以前“早期英文图书在线”(EEBO)和“18世纪作品在线”(ECCO)的可用的印刷文本。伦敦大学历史研究所的“英国历史在线”(British History Online)创建了一个大型的数据库,保存1800年以前印刷的图书、图片和地图材料,供免费使用。而现代的报纸、议会文件、小册子等都在不断数字化,这已经达到一种惊人的程度,以至于几乎没有一个月不出现一些变为数字格式的重要资料。^③ 毫无疑问,这产生了巨大的效益——使得原始资料在前所未有的全球范围内被使用。但是,当形态各异、起源不一的文本和艺术品都在数字化的背景下被简单化、格式化的时候,种种缺陷也出现了,一些非常重要的历史学技术,包括版本学、目录学和校勘学面临很快被遗忘的危险,除非我们能够将他们转移到数字资源的新世界当中。

① 自然历史博物馆项目:<http://www.ahobproject.org/>;剑桥项目:<http://www.victorians.group.cam.ac.uk/>。

② <http://www.oldbaileyonline.org/>;Tim Hitchcock and Robert Shoemaker,“Digitising History from Below:the Old Bailey Proceedings Online,1674-1834”,*History Compass*,4:2,2006,pp.193-202;Christopher Given-Wilson,ed.,*The Parliament Rolls of Medieval England,1275-1504*,CD Rom,Leicester,2005;<http://www.theclergydatabase.org.uk/>;R.A.Burns et al,“Reconstructing Clerical Careers:the Experience of the Clergy of the Church of England Database”,*Journal of Ecclesiastical History*,55,2004,pp.726-37;W.Mark Ormrod,“On-and-off-the record:the Rolls of Parliament,1337-1377”,*Parliamentary History*,23,2004,pp.39-56。

③ 例如“Early English Books Online”和“House of Commons Parliamentary Papers”,both Chadwyck Healey;“Eighteenth Century Collections Online”and“19th-century British Library Newspapers”,both Gale Sengage Learning;“19th-century British Pamphlets”,JSTOR,这些都是订购后可以使用的数据库。有关英国史的免费数据库包括历史研究所的“British History Online”:<http://www.british-history.ac.uk/>和“Hansard,1803-2005”,<http://hansard.millbanksystems.com/>。